



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
10 October 2008  
Russian  
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Третий комитет

Пункт 55(d) повестки дня

**Социальное развитие: Десятилетие  
грамотности Организации Объединенных**

**Наций: образование для всех**

**Армения, Болгария, Гватемала, Колумбия, Монголия и Никарагуа:  
проект резолюции**

**Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций:  
образование для всех**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 56/116 от 19 декабря 2001 года, в которой она провозгласила десятилетний период, начинающийся 1 января 2003 года, Десятилетием грамотности Организации Объединенных Наций, на свою резолюцию 57/166 от 18 декабря 2002 года, в которой она приветствовала Международный план действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, на свою резолюцию 59/149 от 20 декабря 2004 года и свою резолюцию 61/140 от 19 декабря 2006 года,

*ссылаясь также* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, в которой государства-члены постановили обеспечить, чтобы к 2015 году у детей во всем мире, как у мальчиков, так и у девочек, была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование и чтобы девочки и мальчики имели равный доступ ко всем уровням образования, что требует повышения степени приверженности делу обеспечения всеобщей грамотности,

*подтверждая* особое значение, которое придал Всемирный саммит 2005 года важнейшей роли формального и неформального образования в ликвидации нищеты и достижении других целей в области развития, предусмотренных в Декларации тысячелетия, в частности, базового образования и профессиональной подготовки для достижения всеобщей грамотности, и необходимость стремиться к расширению возможностей получения среднего и высшего образования, равно как и профессионально-технической подготовки, осо-

<sup>1</sup> См. резолюцию 55/2.



бенно девочками и женщинами, к формированию людских ресурсов и инфраструктурного потенциала и к расширению возможностей людей, живущих в нищете,

*подтверждая также*, что качественное базовое образование имеет огромное значение для государственного строительства, что обеспечение всеобщей грамотности является центральным элементом базового образования для всех и что формирование среды и общества всеобщей грамотности необходимо для искоренения нищеты, снижения детской смертности, сдерживания роста численности населения и обеспечения равенства мужчин и женщин, а также устойчивого развития, мира и демократии,

*будучи убеждена* в том, что грамотность имеет огромное значение для приобретения всеми детьми, молодежью и взрослыми важнейших жизненных навыков, дающих им возможность решать проблемы, с которыми они могут столкнуться в жизни, и является важнейшим условием обучения на протяжении всей жизни, которое необходимо для эффективного участия в жизни общества, основанного на знаниях, и экономической деятельности в XXI веке,

*подтверждая*, что осуществление права на образование, особенно девочками, способствует поощрению равенства между мужчинами и женщинами и искоренению нищеты,

*приветствуя* предпринятые до настоящего времени государствами-членами и международным сообществом значительные усилия по достижению целей Десятилетия и осуществлению Международного плана действий,

*подтверждая* право коренных народов, в частности детей, на недискриминационный доступ ко всем уровням и формам образования, предоставляемого государствами,

*отмечая с глубокой обеспокоенностью*, что 774 миллиона взрослых не имеют основных навыков грамотности, а 75 миллионов детей не посещают школу и что миллионы других подростков бросают школу так и не овладев грамотой в такой степени, которая необходима для плодотворного и активного участия в жизни их обществ, что проблеме неграмотности, возможно, не уделяется достаточного внимания в национальных повестках дня с целью привлечения той политической и экономической поддержки, которая необходима для решения глобальных проблем распространения грамотности, и маловероятно, что страны мира смогут решить эти проблемы при сохранении нынешних тенденций,

*будучи глубоко озабочена* сохранением разрыва между мужчинами и женщинами в области образования, о чем свидетельствует тот факт, что почти две трети неграмотного взрослого населения в мире составляют женщины,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об осуществлении Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>;

---

<sup>2</sup> См. A/63/172.

2. *принимает к сведению также* сводную информацию об итогах региональных конференций в поддержку глобальной грамотности<sup>3</sup>, состоявшихся в Азербайджане, Индии, Катаре, Китае, Мали и Мексике в 2007–2008 годах, которая указывает на то, что во второй половине Десятилетия грамотности Организация Объединенных Наций потребует создать соответствующие сети для более широкого регионального сотрудничества;

3. *признает*, что для достижения целей Десятилетия необходимо будет принять дополнительные коллективные обязательства;

4. *призывает* государства-члены еще активнее мобилизовывать свою политическую волю, уделив вопросам распространения грамотности больше внимания при составлении своих планов и бюджетов на цели образования;

5. *призывает* все правительства готовить надежные данные и информацию о положении в области грамотности, создать условия для более широкого участия населения в выработке политики и разработать новаторские стратегии в целях охвата беднейших и наиболее маргинализованных групп населения и поиска альтернативных стандартных и нестандартных подходов к обучению для достижения целей Десятилетия;

6. *призывает также* правительства в полной мере учитывать использование языков в различных контекстах, поощряя многоязыковые подходы к вопросам распространения грамотности, благодаря которым ученики могут приобрести начальные знания на языке, которым они владеют лучше всего, а при необходимости и на других языках;

7. *настоятельно призывает* все правительства играть ведущую роль в координации деятельности в рамках Десятилетия на национальном уровне, вовлекая все соответствующие национальные заинтересованные стороны в непрерывный диалог и совместные действия по разработке и осуществлению политики и оценке усилий по борьбе с неграмотностью;

8. *призывает* все правительства укреплять в своих странах национальные и субнациональные профессиональные учебные заведения и налаживать более тесное взаимодействие между всеми партнерами по борьбе с неграмотностью в целях расширения возможностей для разработки и осуществления высококачественных программ повышения грамотности для молодежи и взрослых;

9. *призывает также* все правительства и экономические и финансовые организации и учреждения, как национальные, так и международные, оказывать более значительную финансовую и материальную поддержку усилиям по распространению грамотности и достижению целей образования для всех и целей Десятилетия;

10. *принимает к сведению* три первоочередные области в оставшиеся годы Десятилетия, определенные в ходе среднесрочного обзора итогов Десятилетия, а именно: содействие принятию повышенных обязательств в отношении распространения грамотности, содействие более эффективному осуществлению программ распространения грамотности и мобилизация новых ресурсов на цели распространения грамотности, и просит Организацию Объединенных

<sup>3</sup> Доступна на <http://www.unesco.org/education/en/literacy/conferences>.

Наций по вопросам образования, науки и культуры разработать стратегические рамки для активизации сотрудничества и практической деятельности на основе этих приоритетов в сотрудничестве с международными партнерами по борьбе с неграмотностью, в том числе с другими специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций;

11. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры усилить свою роль координатора и катализатора в борьбе с неграмотностью и разработать — в сотрудничестве с другими международными партнерами, в частности специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций и на основе среднесрочного обзора Десятилетия и итогов работы региональных конференций, проведенных в 2007–2008 годах, в поддержку глобальной грамотности — стратегическую рамочную программу для активизации сотрудничества и практической деятельности по распространению грамотности;

12. *предлагает* государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующим межправительственным и неправительственным организациям оказать поддержку в осуществлении вышеуказанных первоочередных задач на основе согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>;

13. *призывает* государства-члены уделять вопросам распространения грамотности повышенное внимание при составлении своих планов в сфере образования и соответствующих бюджетов, одновременно укрепляя национальные и субнациональные учебные заведения и активизируя сотрудничество между всеми партнерами по борьбе с неграмотностью;

14. *призывает также* государства-члены уделять в течение второй половины срока осуществления Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций надлежащее внимание вопросам культурного разнообразия меньшинств и коренных народов;

15. *просит* все соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, особенно Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в сотрудничестве с правительствами стран принять немедленные конкретные шаги по удовлетворению потребностей стран с высоким уровнем неграмотности и/или значительной долей неграмотного взрослого населения, уделяя при этом особое внимание женщинам, в том числе посредством осуществления программ, которые содействуют низкозатратной и эффективной деятельности по распространению грамотности;

16. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры выяснять мнения государств-членов о прогрессе, достигнутом в деле осуществления их национальных программ и планов действий для Десятилетия, и представить следующий доклад о ходе осуществления Международного плана действий Генеральной Ассамблеи в 2010 году;

17. *постановляет* включить в пункт предварительной повестки дня своей шестьдесят пятой сессии, озаглавленный «Социальное развитие», подпункт, озаглавленный «Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех».

---